VERARBEITUNGSHINWEISE
HANDLING INSTRUCTIONS

Folgen Sie Schritt für Schritt den Instruktionen, um das bestmögliche Resultat zu erzielen.

Drucken
Drucken Sie Ihr Sujet (maximale Grösse: 210 x 270 mm) in bester Bildqualität spiegelverkehrt auf die Rückseite der kratzfesten Dekorfolie (Druckseite = glänzende Seite). Lassen Sie den Ausdruck vollständig trocknen.

Empfehlung: Bevor Sie die Dekorfolie bedrucken, empfehlen wir Ihnen einen ersten Testausdruck auf ein hochaulösendes Ink-Jet Papier (Ink-Jet Fotopapier).

Laminieren

1. Kleben Sie ein weisses Papier DIN A4 auf eine flache Unterlage (Tischplatte).

2. Legen Sie die bedruckte Dekorfolie mit der Bildseite nach unten auf das weisse Blatt Papier. Verschieben Sie die bedruckte Dekorfolie um ca. einen cm nach rechts und kleben diese am linken Rand mit einem Klebestreifen am Papier fest.

   Klappen Sie die Dekorfolie nach links um.

3. Legen Sie die Schaumstoffmatte bündig an den rechten Rand auf das weisse Papier (gelbes Abdeckpapier nach oben).

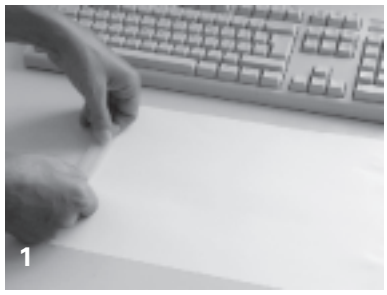
   Lösen Sie das Schutzpapier vorsichtig, ohne den Kleber zu berühren von der Schaumstoffmatte ab.

4. Rollen Sie nun die Dekorfolie langsam von links nach rechts auf die Schaumstoffmatte und streichen mit der anderen Hand die Folie vorsichtig auf den Schaumstoffträger.
   Nun entfernen Sie das weisse Blatt Papier.

5. Mit dem Fingernagel oder dem Griff einer Schere können Sie die Dekorfolie mit leichtem Druck auf die Schaummatte anpressen.

6. Sollten trotz gewissenhafter Arbeit Blasen zwischen dem Schaumstoff und der Dekorfolie enstanden sein, stechen Sie mit einer feinen Nadel durch den Schaumstoff in die Blase. Nun wiederholen Sie Schritt 5 bis keine Lufteinschlüsse mehr vorhanden sind.

   Nun schneiden Sie mit einem speziellen Messer oder einer Schere die Mausmatte in die gewünschte Form. Die kraztfeste Oberfläche der Mausmatte gewährt optimale Laufeigenschaften Ihrer Computer-Maus.



Follow the instructions step by step to obtain best results.

Printing
Create the image for your mousepad in any graphics package.

Print the image to a maximum Size of 210mm x 270 mm in best quality mode, (mirror image) onto the reverse side of the scratch resistant textured surface. Print side = glossy side. Before you print on the decor film, we advise you first make a test print on high resolution Ink Jet paper, Ink Jet Photopaper or coated Ink Jet film. For the transfer of the decor film onto the foam pad, ensure the print is completely dry.

The lamination process follows

1. Stick a white piece of A4 paper with adhesive tape onto a flat surface such as a table top.

2. Lay the printed decor film with the image side face down onto the paper. Move the printed decor film 1 cm to the right hand side and fix the film on the left side with adhesive tape.

   Flap the decor film over to the left.

3. Lay the foam pad exactly onto the right hand side of the paper with the yellow release paper up.

   Remove the protective paper carefully without touching the adhesive.

4. Curl the decor film from the left to the right side onto the foam pad and smooth the decor film carefully down with the other hand.

   Remove the A4 white paper from the now laminated Mouse Pad.

5. With finger nail or the handle of a pair of scissors press the decor film firmly onto the foam pad.

6. If bubbles appear between the foam and the decor film, prick with a needle from the foam side untill all the air escapes. Repeat step 5 and 6 untill all bubbles have completely disappeared.

You can now cut your Mouse Pad with a knife to the desired shape. The structured scratch resistant surface of the Mouse Pad allows easy movement, ensuring a long and trouble free life for your Computer mouse and Mouse Pad.

9345.1.240 / 02.00

MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO

Suivre les instructions pas à pas pour obtenir les meilleurs résultats

Impression

Créez l'image pour votre tapis de souris dans n'importe quel logiciel de retouche d'image.

Imprimez l'image d'une taille maximum de 210 mm x 270 mm, allez dans le mode d'impression et choisissez la plus haute qualité. Imprimez en effet miroir.
L'impression doit se fair sur le côte le plus brillant. Avant d'imprimer sur le film, nous vous suggérons de faire un premier test en haute résolution sur du papier jet d'encre, du papier photo jet d'encre ou sur du film jet d'encre.
Avant de coller le film adhésif, vérifiez que l'impression est bien sèche.

L' Adhésivage

1. Collez une feuille de papier blanc A4 avec du scotch sur une surface plane, par exemple sur une table.

2. Placez la face du film où il y a l'impression sur la feuille blanche. Placez le film décor à 1 cm du côté droit de la feuille et collez le film sur le côté gauche avec de la bande adhésive.

   Rabattre le film décor sur le côté gauche.

3. Collez la mousse du tapis de souris exactement sur le côté droit du papier avec le côté jaune du papier sur le dessus.

   Ensuite retirez délicatement la feuille de protection en évitant de toucher l'adhésif.

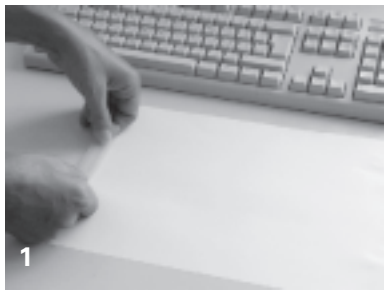
4. Collez le film décor sur la mousse du tapis de souris de la gauche vers la droite, comme vous pouvez le remarquer sur le dessin

   Retirez ensuite la feuille A4 de la mousse du tapis de souris.

5. Pressez très fort le film contre la mousse du tapis, pour qu'ils soient bien collés.

6. Si des bulles d'air apparaissent percez les avec une aiguille pour faire évacuer l'air.

   Une fois toutes ces étapes terminées, vous pouvez découper votre tapis de souris.



Per ottenere il miglior risultato possibile, seguire scrupolosamente le istruzioni.

Stampa

Con un programma di elaborazione di immagini realizza il disegno per il tuo tappetino mouse personalizzato.

Stampa l'immagine a specchio (grandezza massima mm 210x270 mm) con la migliore qualità prevista sul Decorfilm antigraffio.

Superficie di stampa: quella lucida. Lascia asciugare completamente la stampa.

Consiglio: prima di stampare sul Decorfilm è meglio eseguire una prova di stampa su una carta Ink Jet trattata per alta risoluzione (carta fotografica Ink Jet).

Seguire quindi il seguente procedimento

1. Attaccare con un nastro adesivo un foglio di carta bianca in formato A4 ad una superficie piana (tavolo).

2. Posizionare il Decorfilm con l'immagine rivolta verso il basso sul foglio di carta bianca. Spostare il Decorfilm di ca. 1 cm verso destra e fissarlo sul lato sinistro del foglio di carta con nastro adesivo.

   Ribaltare il Decorfilm verso sinistra.

3. Posizionare il supporto di gommapiuma sulla carta bianca con il foglio di protezione giallo rivolto verso l'alto, affiancandolo esattamente al bordo del Decorfilm.

   Rimuovere quindi il foglio di protezione giallo, facendo attenzione a non toccare la superficie adesiva.

4. Stendere lentamente il film da sinistra verso destra e con l'altra mano farlo aderire al supporto di gommapiuma.

   Rimuovere quindi il nastro adesivo e il foglio di carta bianca.

5. Con l'aiuto dell'unghia del pollice far aderire perfettamente con una leggera pressione il Decorfilm al supporto di gommapiuma.

6. Nel caso di bolle, forare con un ago sottile il retro del supporto di gommapiuma per fare uscire l'aria.
   Ripetere quindi il procedimento del punto 5 e 6.

   Ora il tuo tappetino mouse personalizzato è pronto per essere ritagliato nella forma desiderata. La superficie antigraffio del tappetino assicura un perfetto scorrimento del tuo mouse.